

寄件者: [REDACTED]  
寄件日期: 2026年08月06日星期四 17:19  
收件者:  
主旨: Re: Planning Application No. A/NE-TK/866 - Departmental Comments  
附件: 2026-08-06 traffic generation figures.pdf  
  
郵件標幟: 待處理  
標幟狀態: 已標幟  
  
類別: Internet Email

Dear Sir/Madam,

With reference to the Transport Department's comment, it is crucial to note that the figure of 50 customers is an upper limit for capacity planning, whereas the expected customers at any single period is only around 15 customers (average) . These customers visit the proposed café at different times of the day, so the parking demand is negligible, ensuring no negative impact on the surrounding public parking facilities. The requested traffic generation figures are attached for your reference.

The traffic impact of the proposed café represents a substantial reduction compared to the current barbecue site (A/NE-TK/782). The previous traffic congestion problems were bound for the high-capacity barbecue facility. As the proposed café is a small-scale business, the traffic impact should be significantly reduced.

The site deliberately does not provide any onsite parking spaces for customers to reduce the impact on the known queuing problem on the nearby public road. Since no parking is available, it naturally discourages customers from driving to the site. Customers are also informed via social media and promotional materials to use public transport or taxis.

As the site is connected to Ting Kok Road via an existing village access road, it is only an 8-10 minute walk from the site to the bus stops on Ting Kok Road. Notably, these bus stops are located just a short distance to the left of the village road junction. To resolve the concern over safe access, since the applicant is one of the partners of Planning Application No. A/NE-TK/782, we are allowed to place clear pedestrian signs and directional signage within these connected private lots. This internal guiding system helps patrons walk safely through the private area out to the public footpaths and transport facilities. Management outside the private lots belongs to the government, but our internal measures are fully enough to ensure customer safety.

Best Regards,  
Victor,Hui Kwan Yee

[REDACTED]

### 運輸安排及車流量預估

本人為申請編號 **A/NE-TK/866** 的代理人，在此說明申請場地並不提供任何停車位，並會向客人清楚說明。客人主要採用附近的公共交通工具或乘坐的士，而非駕車光臨。由於申請地點是由附近村路接駁至汀角路，而汀角路本身十分繁忙，無法作出正式統計，以下為預估出入該村路路段的總車流量表格（已包括現有交通流量）以供參閱。由於本場地實行零車位政策，本申請對上述流量的影響極為輕微：

| 時段            | 車輛數目(包括出/入) |
|---------------|-------------|
| 00:00 - 01:00 | 0           |
| 01:00 - 02:00 | 0           |
| 02:00 - 03:00 | 0           |
| 03:00 - 04:00 | 0           |
| 04:00 - 05:00 | 0           |
| 05:00 - 06:00 | 0           |
| 06:00 - 07:00 | 0           |
| 07:00 - 08:00 | 0-1         |
| 08:00 - 09:00 | 0-3         |
| 09:00 - 10:00 | 0-3         |
| 10:00 - 11:00 | 0-5         |
| 11:00 - 12:00 | 0-10        |
| 12:00 - 13:00 | 0-15        |
| 13:00 - 14:00 | 0-15        |
| 14:00 - 15:00 | 0-10        |
| 15:00 - 16:00 | 0-10        |
| 16:00 - 17:00 | 0-10        |
| 17:00 - 18:00 | 0-15        |
| 18:00 - 19:00 | 0-15        |
| 19:00 - 20:00 | 0-15        |
| 20:00 - 21:00 | 0-10        |
| 21:00 - 22:00 | 0           |
| 22:00 - 23:00 | 0           |
| 23:00 - 00:00 | 0           |

☐Urgent ☐Return receipt ☐Expand Group ☐Restricted ☐Prevent Copy ☐Confidential

---

寄件者: [REDACTED]  
寄件日期: 2026年08月07日星期五 13:00  
收件者:  
主旨: Re: Planning Application No. A/NE-TK/866 - Departmental Comments  
類別: Internet Email

Dear Sir/Madam,

Regarding the EPD's comment on the proposed cafe, wastewater sources include one kitchen area and two toilets. The kitchen is mainly for light refreshment and pre-prepared food reheating, with no heavy cooking or pan-frying. All wastewater generated from these facilities is disposed of to the onsite septic tank system. The applicant is fully prepared to arrange and implement appropriate facilities upon EPD's request after the application is granted.

Best Regards,  
Victor,Hui Kwan Yee  
[REDACTED]  
[REDACTED]